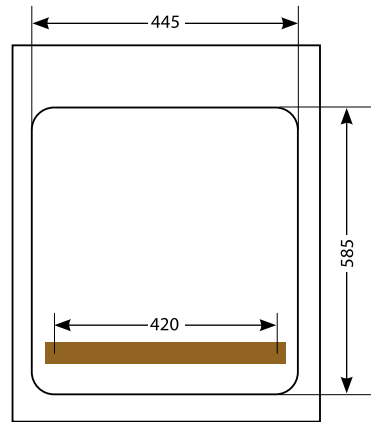


Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

(1010) (mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)

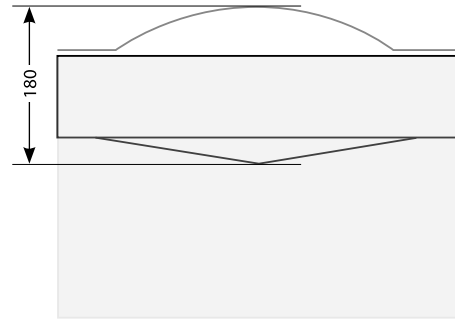


Kammergröße (mm)

Chamber size (mm)

Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus



Seitenansicht / Side view / Vue de côté

Kammergröße:	445 x 585 x 180 mm
Schweißlänge:	420 mm
Maximale Beutelgröße:	420 x 600 mm
Außenmaße:	550 x 775 x 1010 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	1490 mm
Vakuumpumpe:	40 m³/h; alternativ 65 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz; alternativ 400 V 50/60 Hz
Leistung:	1,1/3,0 kW
Vorsicherung:	10/16 A
Gewicht:	136 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	SC12; alternativ SC22, ZS21
Druckluftunterstütztes Schweißen:	optional erhältlich (nur in Verbindung mit Steuerung ZS25)
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	445 x 585 x 180 mm
Sealing length:	420 mm
Maximum pouch size:	420 x 600 mm
Outer dimensions:	550 x 775 x 1010 mm
Maximum height (with open lid):	1490 mm
Vacuum pump:	40 m³/h; alternatively 65 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz; alternatively 400 V 50/60 Hz
Power:	1,1/3,0 kW
Back-up fuse:	10/16 A
Weight:	136 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	SC12; alternatively SC22, ZS21
Compressed air-aided sealing:	optionally available (only in conjunction with ZS25 control)
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	445 x 585 x 180 mm
Longueur de soudure :	420 mm
Taille maximale de sachet :	420 x 600 mm
Cotes extérieures :	550 x 775 x 1010 mm
Hauteur maximale (couverture ouvert) :	1490 mm
Pompe à vide :	40 m³/h; alternative 65 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz; alternative 400 V 50/60 Hz
Puissance :	1,1/3,0 kW
Fusible de puissance :	10/16 A
Poids :	136 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	SC12; alternative SC22, ZS21
Soudage à l'air comprimé :	disponible en option (uniquement en combinaison avec la commande ZS25)
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	